Faculty of Humanities and Social Sciences

# Subject-Specific Examination Regulations

for the International Continuing Education Program "Open Design", Master of Arts (AMB No. 101/2015)

Unofficial Translation.

Only the German version published in the AMB (Official Bulletin) of Humboldt-Universität zu Berlin no 101/2015 is legally binding.

# Subject-Specific Examination Regulations

# for the Continuing Education Program "Open Design", Master of Arts

In accordance with § 17, subsection (1) clause 3 of the Constitution of the Humboldt-Universität zu Berlin dated October 24<sup>th</sup> 2013 (Amtliches Mitteilungsblatt of the Humboldt-Universität zu Berlin No. 47/2013), the Faculty Board of the Faculty of Philosophy III issued the following examination regulations on March 31<sup>st</sup> 2014<sup>1</sup>:

§ 1

- § 2 Scope of application
- § 3 Standard study period
- § 4 Accreditation
- § 5 Examination Board
- § 6 Master's thesis
- § 7 Free examination attempts (*Freiversuche*)
- § 8 Withdrawal of examination registrations
- § 9 Final grade
- § 10 Academic grade
- § 11 Effective date

Annex 1: Overview of the examinations Annex 2: Certificate, transcript

### § 1 Scope of application

(1) These examination regulations contain the subject-specific regulations for the continuing education Master's program in Open Design. They apply in conjunction with the subject-specific course regulations for the continuing education Master's program in Open Design and the General Admission, Course and Examination Regulations of the Humboldt-Universität zu Berlin (ZSP-HU) in the then current version.

(2) The continuing education Master's program in Open Design is offered jointly by the Humboldt-Universität zu Berlin (HU) and the Universidad de Buenos Aires (UBA).

### § 2 Standard study period

The international continuing education Master's program "Open Design" has a standard period of study of 4 semesters.

### § 3 Examination board

The Examination Board for Archaeology, Gender Studies and Cultural Studies is responsible for the examination matters of the international Master's programme "Open Design".

### § 4 Master's thesis

Successfully completed Master's theses must be defended.

### § 5 Free examination attempts (Freiversuche)

(1) Final module examinations that have been passed and registered within the standard period of study can be repeated once for the purpose of improving grades.

(2) The option to repeat an examination based on subsection (1) is limited to two final module examinations.

### § 6 Final grade

(1) The final grade for the continuing education Master's program in Open Design is calculated from the grades of the module final examinations and the grade of the Master's thesis, weighted according to the credit points for the modules and the Master's thesis as stated in the Annex. Exceptions are: Module 3 "Experiments" and Module 5 "Projects" are each weighted with 5 LPs.

(2) Final module examinations which are not graded or which are merely shown as "passed" within the framework of crediting due to a lack of comparable grading systems, as well as the credit points shown for the corresponding modules are not taken into consideration in the calculations according to subsection (1).

#### § 7 Academic degree

Students who have successfully completed the international Master's program "Open Design" will receive the academic degree Master of Arts, (abbreviated M.A.) / Magíster de la Universidad de Buenos Aires en Diseño Abierto para la Innovación. This degree is awarded as a Double Degree from the Humboldt University of Berlin and the Universidad de Buenos Aires.

#### § 8 Effective date

(1) These examination regulations will take effect on the day after their publication in the Amtliches Mitteilungsblatt (Official Bulletin) of the Humboldt-Universität zu Berlin.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The University Management has confirmed the examination regulations on June 19<sup>th</sup> 2015.

(2) These examination regulations apply to all students that commence their studies or continue their studies after change of university, program or subject after these regulations come into effect

### Annex 1 : Overview of the examinations

### Master's program

Modul e No.	Module name	Module CP	Subject-specific admission requirements for examination	Form, duration/time available/scope of work; if applicable, language of the examination within the meaning of § 108, Para. 2 ZSP-HU	Grading	
Compu	lsory modules <sup>1</sup>				•	
1	Elements	12	There is no examination for this module			
2	Laboratory Elements	13	None	<u>75 hours</u> Portfolio examination – Presentation of the student's own work during the semester	Yes	
3	Experiments	12	None	<u>75 hours</u> Portfolio examination – Presentation of the student's own work during the semester	Yes	
4	Laboratory Experiments	13	None	75 hours Portfolio examination – Presentation of the student's own work during the semester	Yes	
5	Projects	12	None	75 hours Portfolio examination – Presentation of the student's own work during the semester	Yes	
6	Laboratory Projects	13	None	75 hours Portfolio examination – Presentation of the student's own work during the semester	Yes	
7	Intercultural and Interdisciplinary Competencies	5	There is no examination for this module			
12	Master's thesis	30	Completion of modules 1-7	Master's thesis and its defense.	Yes	
Compu	Isory elective mod	ules²			<u> </u>	
8	Elective I	5	There is no examination for this module			
9	Language Course I	5	There is no examination for this module			
10	Elective II	5	<i>There is no examination for this module</i>			
11	Language Course II	5	<i>There is no examination for this module</i>			

 $<sup>^1\,</sup>$  All compulsory modules must be completed.  $^2\,$  In the compulsory elective modules, a total of 10 CP have to be completed.

Annex 2: Certificate, transcript

### HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



URKUNDE

Die Kultur-, Sozial- und Bildungswissenschaftliche Fakultät verleiht

[ANREDE] [VORNAME NACHNAME]

den akademischen Grad

MASTER OF ARTS (M. A.)

Das internationale weiterbildende Masterstudium Open Design wurde gemäß der Prüfungsordnung vom [Datum] absolviert.

Der Hochschulgrad wird im Rahmen eines Double Degree Programms mit der Universidad de Buenos Aires verliehen. Die vorliegende Urkunde ist nur in Verbindung mit der von der Universidad de Buenos Aires verliehenen Masterurkunde gültig und bildet mit dieser eine einzige Urkunde.

Berlin, [Datum]

(Siegel)

[Titel Vorname Name]

Dekan/in Der Kultur-, Sozial- und Bildungswissenschaftlichen Fakultät [Titel Vorname Name] Vorsitzende/r des Prüfungsausschusses

Invalid without the German Original

### HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



### CERTIFICATE

The Faculty of Humanities and Social Sciences confers on

[TITLE] [NAME SURNAME]

the degree of

MASTER OF ARTS (M. A.)

The program in "Open Design" was completed according to the examination regulations of [Date].

The Degree will be awarded within the framework of a Double Degree Program in cooperation with the Universidad de Buenos Aires. This Master's certificate is only valid in conjunction with the Master's certificate issued by the Universidad de Buenos Aires. Both certificates together represent the deed.

Berlin, [Date]

(seal)

·····

[Title Name Surname] Dean of Faculty of Humanities and Social Sciences .....

[Title Name Surename] Chair of the Examination Board HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



ZEUGNIS

[Anrede Vorname Name]

geboren am [Datum] in [Musterstadt]

hat den internationalen weiterbildenden masterstudiengang "Open Design" der Kultur,- Sozial- und Bildungswissenschaftlichen Fakultät nach der Prüfungsordnung vom 7. September 2015 absolviert

und mit der Gesamtnote [Note nummerisch] [Note verbal] bestanden.

Gesamtzahl der Leistungspunkte: 120

Thema der Masterarbeit: [Thema]

Note: [Note nummerisch], [Note verbal]

Leistungspunkte: 30

### Note Leistungspunkte

8			80
Modul 1	Elemente	ohne	12
Modul 2	Labor Elemente	[Note]	13
Modul 3	Experimente	[Note]	12
Modul 4	Labor Experimente	[Note]	13
Modul 5	Projekte	[Note]	12
Modul 6	Labor Projekte	[Note]	13
Modul 7	Interkulturelle & interdisziplinäre Kompetenz	ohne	5
Wahlpflich	ntbereich		IO
Modul 8	Überfachliches Studium I	ohne	5
Modul 9	Sprachkurs I	ohne	5
Modul 10	Überfachliches Studium II	ohne	5
Modul 11	Sprachkurs II	ohne	5
Masterarb	eit	[Note]	30

Berlin, [Datum]

Grundlagenbereich

(Siegel)

[Titel Vorname Name Dekanin/Dekan Der Kultur-, Sozial-, und Bildungswissenschaftlichen Fakultät [Titel Vorname Name] Vorsitzende/Vorsitzender des Prüfungsausschusses

```
Noten: 1.0-1.5 = sehr gut; 1.6-2.5 = gut; 2.6-3.5 0 befriedigend; 3.6-4.0 = ausreichend; 4.1-5.0 0 nicht ausreichend
```

Invalid without the German Original





### A C A D E M I C T R A N S C R I P T

[TITLE] [NAME SURNAME]

born on [Date] in [Musterstadt]

has completed the international Master's program in "Open Design" of the Faculty of Humanities and Scial Sciences according to the examination regulations of [Date].

Final grade: [Grade numeral[, [Grade verbal]

Total number of credit points:	120	
Topic of the Master's Thesis: [topic]		
Grade: [Grade numeral], [Grade verbal]		Credit Points: 30

		Grade	Credit Points
Basic Area			80
Module 1 Module 2 Module 3 Module 4 Module 5 Module 6 Module 7	Elements Laboratory Elements Experiments Laboratory Experiments Projects Laboratory Projects Intercultural & Interdisciplinary Competencies	no grade [Grade] [Grade] [Grade] [Grade] [Grade] no grade	12 13 12 13 12 13 5
Compulsory I	Elective Area		10
Module 8	Elective I	no grade	5
Module 9	Language Course I	no grade	5
Module 10	Elective II	no grade	5
Module 11	Language Course II	No grade	5
Master's Thesis [Grade] 30			

### Berlin, [Date]

[Seal]

[Title Name Surname] Dean of Faculty of Humanities and Social Sciences [Title Name Surname] Chair of Examination Board Faculty of Humanities and Social Sciences

# First Amendment to the Subject-Specific Study and Examination Regulations

for the International Continuing Education Program "Open Design", Master of Arts (AMB No. 101/2015)

Unofficial Translation.

Only the German version published in the AMB (Official Bulletin) of Humboldt-Universität zu Berlin no. 28/2018 is legally binding.

## First Amendment to the Subject-Specific Examination Regulations for the International Continuing Education Program "Open Design", Master of Arts (AMB Nr. 101/2015)

In accordance with § 17, subsection (1) clause 3 of the Constitution of the Humboldt-Universität zu Berlin dated October  $24^{th}$  2013 (Amtliches Mitteilungsblatt of the Humboldt-Universität zu Berlin No. 47/2013), the Faculty Board of the Faculty of Humanities and Social Sciences issued the first amendment of the examination regulation on December 13<sup>th</sup> 2017:

#### Article I

- 1. The outline is replaced by the following:
- § 1 Scope of application
- § 2 Standard study period
- § 3 Examination board
- § 4 Master's thesis
- § 5 Final grade
- § 6 Academic degree
- § 7 Effective date

Annex 1: Overview of the examinations Annex 2: Certificate, transcript

2. § 1 is replaced by the following version:

(1) These examination regulations contain the subject-specific regulations for the international continuing education Master's program Open Design. They apply in conjunction with the subject-specific course regulations for the international continuing education Master's program in Open Design.

(2) The international continuing education Master's program in Open Design is offered jointly by the Humboldt-Universität zu Berlin (HU) and the Universidad de Buenos Aires (UBA) in English, and leads to a double degree from these partner institutions.

(3) For the modules offered at the HU, these study regulations apply in conjunction with the General Admission, Course and Examination Regulations of the Humboldt-Universität zu Berlin (ZSP-HU), in the then current version. The modules offered at UBA are subject the regulations of UBA in force at the time.

3. § 3 is replaced by the following version:

Examinations for the modules offered at the HU in the international continuing education Master's program are administered by the Examination Board for Archaeology, Gender Studies and Cultural Studies.

4. § 4 is replace by the following version:

(1) Successfully completed Master's theses must be defended.

(2) The grade for the written part and the grade for the defense are weighted 4:1 when calculating the grade for the Master's thesis.

5. §5 Free examination attempts (Freiversuche)

This paragraph is deleted without replacement.

6. Annex 1 "Overview of examinations" is modified according to the annex of this amended regulation.

### Article II

(1) These amended regulations will take effect on the day after their publication in the Amtliches Mitteilungsblatt (Official Bulletin) of the Humboldt-Universität zu Berlin.

(2) The subject-specific examination regulations of September 7<sup>th</sup> 2015 (Official Bulletin of the Humboldt-Universität zu Berlin No. 101/2015) in the version of these amended regulations will apply to all students who commence their studies or continue their studies after a change of university, course or major after these amended regulations take effect.

(3) Students who commence their studies or continue their studies after a change of university, course or major before these amended regulations take effect will continue their studies in accordance with the previous regulations applicable to them. Alternatively, they may choose the subject-specific examination regulations of September 7<sup>th</sup> 2015 (Official Bulletin of the Humboldt-Universität zu Berlin No. 101/2015) in the version of this first

amendment. This choice must be declared in writing to the Examination Office and is irrevocable. From October  $1^{st}$  2018, the examination regulations from September  $7^{th}$  2015 apply in accordance with this amended version without exception. Previous credit points will be taken into account according to § 110 ZSP-HU during a transition to the regulations of September  $7^{th}$  2015 in the version of this first amendment.

Module No	Module Name	Module credit Points	Subject-Specific Admission Requirements	Form, duration/time required/scope; if applicable, language of the examination within as defined by § 108, subsection 2 ZSP-HU	Grading
Compulsory	Modules <sup>1</sup>				
1	Elements	12	The module is completed without examination		
2	Laboratory Elements	13	none	In accordance with the applicable regulations and module specifications at UBA	Yes
3	Experiments	12	none	In accordance with the applicable regulations and module specifications at UBA	Yes
4	Laboratory Experiments	13	none	In accordance with the applicable regulations and module specifications at UBA	Yes
5	Projects	12	none	Portfolio examination - Presentation of own work within the semester, 75 hours, in English	Yes
6	Laboratory Projects	13	none	Portfolio examination - Presentation of own work within the semester, 75 hours, in English	Yes
7	Intercultural & interdisciplinary Competency	5	The module is completed without examination		
12	Master's Thesis	30	Completion of modules 1-7	Master's thesis with maximum 120.00 characters without spaces, with four months to write the thesis (24 LP), including a colloquium (2 LP) and max. 30 minutes defense (4 LP) in English	Yes
Compulsory	Elective Modules	2			
8	Variable 1	5	The module is completed without examination		
9	Language Course 1	5	The module is completed without examination		
10	Variable 2	5	The module is completed without examination		
11	Language Course 2	5	The module is completed without examination		

### **Annex: Overview of examinations**

 $<sup>^1</sup>$  In the compulsory area, all modules must be completed.  $^2$  In the compulsory elective area modules with a total of 10 points must be completed.